

Ecós de sociedad

RECETAS Y CONSEJOS

Para desembarazar los muebles, armarios de pared, etc. de las hormigas que los invaden en los climas húmedos...

Para dar al yeso un aspecto parecido al mármol o al marfil, según convenga, se desfile cera virgen en aguarrás...

Para hacer incrustaciones negras en los metales se prepara una pasta con cola fuerte, negro de humo y blanco de España diluido en agua.

Esta pasta se solidifica rápidamente adquiriendo un hermoso pulimento que imita el ébano con bastante perfección.

El aluminio se oxida ligeramente con la humedad y se cubre de una película blanquecina formada principalmente de alumina que es un excelente aislador de la corriente eléctrica.

Además de los usos como combustible el petróleo tiene varias propiedades que lo hacen de gran utilidad en la vida doméstica.

Un paño empañado en petróleo y aplicado a una quemadura la aliviará inmediatamente. El petróleo mezclado con glicerina constituye un linimento para limpiar la cabeza y hacer desaparecer la caspa.

La harina de trigo es también el mejor extinguidor de un fuego producido por ignición de petróleo.

VIHOMBRES!!
Reposición vital, debilidad sexual, agotamiento, incapacidad. Los casos graves venidos. MONO-XUAL, última palabra de la ciencia. Pago después del resultado. Apartado 686, Madrid.

VIAJES
De Zaragoza ha marchado a su casa de Píllas a pasar las vacaciones de Navidad la encantadora señorita, aventajada alumna de la Facultad de Medicina Manolita Uguet de Resayre.

Sastre y Modisto
Extranjero
Confección de toda clase de prendas para caballero y señora.

VARIAS
Ha dejado de pertenecer a esta Redacción el que hasta hace unos días ha sido nuestro compañero, el joven abogado don Vicente Martínez de Urbgo.

CAPITULO DE BODAS
En la iglesia parroquial de la Magdalena, de Tudela contrajeron el pasado viernes matrimonial enlace el comerciante de aquella ciudad Felipe Puy y la bella señorita Avelina Huarte, hija del culto procurador de los Tribunales don Isidro.

ENFERMOS
Ha salido a la calle repuesto totalmente de la indisposición que le aquejaba el ex concejal de nuestro Ayuntamiento don Marcelino Jiménez.

NOTAS TRISTES
Como verán nuestros lectores por la esquela que en primera plana insertamos, ayer falleció en nuestra ciudad, a los 46 años de edad el conocido y apreciado industrial don Anselmo Goñi Guillena.

Las Santos Ananías, Azarías y Misael; Valentín, Concordio, Navai, Agrícola, ms.; Adón Beano, Irenión, obs.; Alaina, vg., m.

Cuando el pueblo de Israel gemía bajo el yugo de la esclavitud, fueron escogidos tres de sus jóvenes más notables para estar al servicio del rey Nabucodonosor...

Los funerales por el eterno descanso de su alma tendrán lugar hoy, miércoles, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Nicolás...

WADERAS
De pino de Ronceval y anaranjados
ANTONIO ERICE

De los periódicos:
"En Santiago de Chile, la muchedumbre pendió en manifestación la disolución del Parlamento arrojando por las ventanillas patatas, tomates, repollos, pescado".

"Gorostiza dice que los jugadores que acudieron contra Inglaterra están todos cosidos a patadas".

"En la ley de contrato de trabajo, el ministro ha declarado que las criadas son trabajadoras".

"Y en momentos de pasión arrojan flores sobre..."

"La plaza de Tonos de Tarazona es un verdadero estercofero. Hace falta otra nueva plaza".

"Commemoración del día del ahorro. Becas para los niños que nacen hoy".

Dr. J. LUCEA VILLAR
Enfermedades de la sangre y secreciones internas (Diabetes, hocio, obesidad, etc.)

EL SEÑOR
Don Juan Ruiz Marco
que falleció a las seis y media de la mañana del día 15 de los corrientes, a los 51 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. E. R. I. F.
Sus desconsolados hermanos, doña Felisa y don Miguel y demás interesados,
Suplican a sus amistades, encomienden a Dios el alma del finado y asistan a los funerales...

Boletín religioso
SANTOS DEL DIA
EN LA BASILICA DE LA O
Cantos que en la Basílica de Nuestra Señora de la O, se celebrarán con motivo de su festividad.

Tribunal Tutelar de Menores de Pamplona
Movimiento de asuntos en este Tribunal Tutelar, durante el pasado mes de Noviembre.

EN LOS CORAZONISTAS
JUEVES EUCHARISTICOS
Jueves, día 17:
Los Coros de este Centro diocesano harán la Comunidad conmemorativa solemne en las misas de seis, siete y media y nueve.

ANIS LAS CADENAS
De primero paladar
Deposito en Pamplona
Calle de la Constitución 42. Teléfono 2244

Noticias y sucesos

SIN DENUNCIAS
Durante el día de ayer no se cursó por los agentes municipales ninguna denuncia por faltas de policía urbana, lo que nos complacemos en consignar.

MUNICIPALERIAS
Por la Guardia municipal se ha efectuado el repeso del pan habiendo dado un resultado satisfactorio.

El señor Alcalde ha ordenado que esta noche se sirva café y copa a los Guardias municipales de Servicio nocturno.

Dr. Pedro Moreno
del Consultorio Municipal de Niños. Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X
Roncesvalles, 4, primero
Teléfono 1022
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6

CASA DE SOCORRO
En este establecimiento fueron atendidos:
José Goñi, de 40 años, de herida contusa en el cuero cabelludo y erosiones con conmoción cerebral.

En toda la Ribera...
La mujer hacendosa limpia y cuida sus ropas, con lejía "EL TIGRE"

En toda la Ribera...
Pedro Elizondo, de 16 años, de herida contusa en la mano izquierda. Domingo Senosiain, de 8 años, de herida contusa en la frente.

Cursillos del Magisterio
Tema de ayer:
En San Francisco:
El hierro; señor Jiménez-Villafraanca.

MODISTILLAS
Buena la hicisteis...
Cuando en un alarde de una otoñal primavera el verano ya invernaba, y la silbata de una máquina férrea paulatinamente se agrandaba conforme el monstruo se alejaba y yo degustaba con singular deleite una higiénisima tableta Gaba...

Caja Navarra de Seguros
Según dispone el Reglamento, hoy día 16, esta importante mutual comienza a hacer el pago de indemnizaciones; y se ha acordado hacerlo en la siguiente forma.

Las Gallinas
Se crían sanas y robustas con GALLIOL; preservan y curan sus enfermedades con GALLIOL; ponen muchos con GALLIOL; premiado con Medalla Diploma de Honor en la Exposición Internacional de Agricultura (Gijón 1920).

Las Gallinas
VENTA: En farmacias, droguerías y laboratorios de G. Guevas, en Ortuella (Vitoria) a 1,80 pesetas caja. DEPÓSITOS en la capital y pueblos importantes de la provincia.

Andosilla la madrugada del 6 del pasado, fueron detenidos en Sangüesa como presuntos autores del mismo, unos individuos conocidos por los "Altolos" que se dedican por la comarca a la venta de paños.

Como la Guardia civil estaba de servicio fuera de la localidad, no pudo intervenir, ya que para cuando regresó se habían marchado los pañeros en dirección desconocida.

El gordo de Navidad al Número 12.110
La mercería "LA DALIA"
Estafeta, 36, te regalará una participación por cada cinco pesetas de gasto

ESAS LUCES
Dos ciclistas que en el kilómetro 5 de la carretera de Astrain a Beloscaín circulaban de noche, sin luz, fueron denunciados.

COMISARIA DE VIGILANCIA
A este centro fueron denunciados Emilio Moraza Itiguez y Emilio Catalán, por escándalo.

UN ATROPELLO
El lunes, al anochecer, fué atropellado por un automóvil, en la carretera de Estella, José Goñi Arleta, de 40 años.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0.10 pesetas. Por informarse en la Administración se cobrará 0.50 pesetas. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0.10 pesetas por anuncio.

Los anuncios favorecen la riqueza de un país, facilitando la compraventa de los artículos comerciales. Los países más prósperos son los que más gastan en publicidad. En este caso se encuentran los Estados Unidos e Inglaterra.

ALQUILERES

SE ALQUILA amplio y hermoso local, propio para garage o almacenes, en Paulino Caballero 4. Informes Portera.

SE DEBEA un señor solo para dormir, trato familiar. Informarán: San Gregorio, 38, quinto.

SE ALQUILA hermosa habitación propia para despacho, primer piso, sitio muy céntrico. Razón en esta Admón.

EMPLEROS

SE NECESITA cocinera, Plaza de San Francisco 16, bis, primero.

SE NECESITA cocinera que sepa su obligación. Informes en esta Administración.

MUJER se ofrece para poca familia. Informes: Viuda de Lorente, Panadería, Tafalla.

PASTOR: Se necesita uno de buenas referencias, con familia. Informes: Cruz Senosiain, Obanos.

NECESITO mujer disponga cinco horas ayudar quehaceres domésticos. Informes Administración.

MODISTAS

MODISTA con mucha práctica. Se ofrece para confeccionar vestidos de señora y trajecitos de niño. Trabaja en su casa o a domicilio. Curia 23, segundo.

TRASPASOS

POR NO PODER atender, traspaso bonito negocio en marcha de gran producción. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.

VENTAS

"FORD" conducción interior, cinco plazas, en perfecto estado, se vende. Dirigirse a Jesús Martínez, Pamplona.

HERMOSA máquina de coser, se dará barato. Jarauta, 3, Panadería.

VENDO casas de todos precios en distintos puntos de la Capital y casas con huerta en extramuros, desde pesetas 10,000, casa con 60 robadas en las inmediaciones de Pamplona y caserío con 215 robadas y muchos árboles frutales en las inmediaciones de Leiza, con facilidades de pago. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.

OCASION se vende automóvil Chrysler conducción interior, 7 plazas, seminuevo, a toda prueba. Informes: Garage García, Paulino Caballero, Pamplona.

CALZADOS: Preciosos modelos y calidad garantizada, a precios de ocasión. Pañería Iruña, calle Zapatería 15.

HUERTA en el camino de Abejeras con almacenes, agua corriente y árboles frutales, dos robadas. Se cederá en buenas condiciones. Informes: Hotel Pirineos.

SE VENDE carpintería usada en buen estado, Asurmendi y Compañía, San Francisco 8, tercero.

VENDO camioneta "Fiat" 501, 10 H. P., propia reparto pan; un bravant núm. 1 Ajuria, seminuevo. Venta de Ucar.

MOTOR GASOLINA, 2-3 H. P. seminuevo, inmejorables condiciones, toda prueba, se vende. Cecilio Fabo, Marella, Navarra.

OCASION: Estufas para serrín, tres tipos. Ferreteria Magazaga y Cia. Vendo gramola-maleta; reloj antiguo. Estufas serrín, carbón y leña. Mañeta, núm. 15.

SE VENDE carro de bueyes seminuevo muy poco usado, con todos los aperos de bueyes completos. Dirigirse a Aurelio Alvarez, Barbarin, Navarra.

SE VENDEN chapas de 1.50 por 0.80 para cerrados, en la fábrica "Riegos Asfálticos". Estación Pamplona, Emplante del F. C. Plazaola.

CHALET nuevo, dos pisos, todo piedra, para dos amplias familias, rentando actualmente 130 pesetas mensuales. Agua corriente — doméstico y riego —, luz eléctrica, huerta, todas comodidades, mismo límite segunda zona Ensancho, y cuatro robadas terreno primera, en 45,000 pesetas. Vendería sólo terreno 16,000 pesetas. Treinta postes (herramientas), cemento armado, 2.40 largo; 3.50 uno. Perra joven, raza BROK, (pastores), 25 pesetas. Informarán Administración.

VERDADERA GANGA: Vendo motor Terrot 2 caballos a todo prueba, bien equipada en 250 pesetas con documentación y patente. Navarrería 19, Barbería.

SE VENDE "Citroen" B 14, 10 caballos, forma cabriolé, cuatro asientos, a toda prueba. Informes Sancho el Mayor; Garage Aivino, detrás del antiguo cuartel de Caballería.

AUTOMOVILISTAS: Vendo un "Citroen" 10 H. P. conducción interior y un "Fiat" de dos plazas, a toda prueba, precios interesantes. Antonio Martínez, Tafalla.

SE VENDE una casa en la Calle Mayor. Informes Michelena y Basterra S. L. Mayor 24, primero, Pamplona.

"CITROEN" conducción interior, cuatro plazas. Informes: Pascual Iriarte, San Nicolás, 35 y 37, Tocinería.

OCASION: Se vende gabinete y comedor completos y dos camas inoxidables. Todo nuevo. Jarauta, 3, primero, centro.

SE VENDEN varias fincas de regadío en Puente la Reina y casas; una casa en Estella y dos en Burlada. Informes Jarauta, 2, segundo, derecha.

OCASION: Vendemos armarios, cocina, vajillero, un armario ropero. Se dará barato. Javier 2, interior. Horas de seis a ocho.

SE VENDE de ocasión, una moto con sidecar, "Harley" de 9 H. P., en condiciones de precios y calidad. Darán razón: Martín Extremera. Barrio La Rochapea.

MESAS Camilla desde ocho pesetas, cajas brasero, tubos, paletillas, alambres y braseros. Mañeta, 13, tienda.

SE VENDE una hermosa huerta con árboles frutales, con dos barracones, cuatro grifos de agua, a dos minutos de la capital, por ausencia. Informes: Jarauta 2, segundo, derecha.

PULPA muy buena, semiseca, en sacos de 40 kilos, se vende desde cinco pesetas cada saco, al precio de 9.30 pesetas cada saco, en la Fábrica de don Carlos Eugui, de Pamplona.

IBERIA, máquina de escribir, fabricación nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general. A. Torio. Plaza de la Constitución 13-14, primero, Pamplona.

VENDO ternero suizo de dos días y ternera holandesa de treinta. Manuel Buslingore, Lumbier.

SE VENDE un hermoso toro suizo, de 30 meses, para semental. El interesado: Martín Flores, en Arbizu, Navarra, Barrio de la Constitución.

VARIOS

Automovilistas
Vulcanización de cámaras, reparación de cubiertas y recauchutados. Talleres Vulcan. Paulino Caballero 16

PREPARACION mercancía a muy corto número de alumnos. Cálculos, Contabilidad, Documentación Archivo, etc. Ciudadela, 13, segundo.

GAMBIO coche "Citroen" 4 asientos, 10 H. P., y camioneta rápida 1,000 kilos. Hijos de Francisco Astia, Maquinaria agrícola, barrio de San Juan.

GANGA: Marcel o al agua con el corte de pelo, 1 peseta, estos trabajos por dos oficiales. Idem por el maestro, Marcel o al agua, 1.50. Corte de pelo 0.60. Se dan lecciones de todas clases de ondulaciones. Zapatería, 7.

TOMARIA dinero con buena garantía hipotecaria, cantidades 3,000, 15,000, 20,000 y 30,000 pesetas. Cándido Sainz, Zapatería 42, primero, derecha.

ZENITH SUPERHETERODYNO
Lenette
10 VALVULAS
Entre los muchos aparatos de Radio y Radio-Fonógrafo similares lanzados al mercado en Europa y América, ninguno supera ni aun iguala a estos en pureza de sonido, selectividad, potencia y alcance. Con estos aparatos, pueden oírse varias emisoras de onda corta americana. CONCESSIONARIOS EXCLUSIVOS PARA NAVARRA Y GUIPUZCOA
ARILLA Y C.ª
Pamplona Zapatería, 58 y 62
San Sebastián San Martín, 22

TRINCHERAS
Puede decirse muy alto y muy seguro, que uno de los sitios donde mejor se pueden comprar las Trincheras, es en Pamplona; con visitar la Popular Casa Almacenes Azcarate, por 4 modestos duros, puede comprarse una buena Trinchera Pluma; por 8 duros una Trinchera superior con 3 forros; y si gasta 10 duros, ya la Trinchera es algo formidable, como lo pueden demostrar más de quinientas que nos compraron el año pasado. Cueros Ingleses calidad formidable a 12 duros. Almacenes AZCARATE. Mercaderes, 11 (frente a Chapitela).

Motores Siemens
Los mas conocidos

"La Vasconia"
SOCIEDAD ANONIMA DE BANCA Y CREDITO
CAPITAL: 7.500.000 PESETAS
PAMPLONA
Realiza toda clase de operaciones bancarias en su central y sucursales siguientes: Alsasua, Burgo, Caracillo, Cascaute, Corella, Elizondo, Estella, Falces, Iruzun, Lecumberry, Leiza, Lesaca, Lodoa, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Uztároz y Villafranca de Navarra. Agencias: Albar, Caparroso, Casada, Castañón, Echarr - Aranaz, Larraga, Ochagavía, Peraita, Puente la Reina, Urroz (Villa), Valtierra y Vera de Bidasoa y principalmente:
IMPOSICIONES a un año al 4 y medio por 100 de interés anual. Idem a seis meses, a 4 por ciento de interés anual. Idem a tres meses, al 3 y medio por ciento anual. Idem a un mes, al 3 por ciento de interés anual.
CUENTAS CORRIENTES Y DEPOSITOS EN EFECTIVO A LA VISTA al 2 y medio por ciento de interés anual.
CAJA DE AHORROS establecida hace años, al 4 por ciento anual; y COMPRA VENTA DE MONEDAS EXTRANJERAS en cheque y billetes y cambios muy ventajosos.

Lea usted LA VOZ DE NAVARRA

ROLDOS TIROLESES S.A.
NAVIDAD
Fiestas familiares y alegres... Un receptor Philips le permitirá a usted oír la música, las palabras y las fiestas de otros países, de otros pueblos, estar en contacto con el mundo entero. Un receptor Philips es el regalo ideal para Pascuas. Vea la completa serie de receptores Philips de todos los estilos y en todos los precios, en los buenos establecimientos de radio.
PHILIPS
R 158
Representante de PHILIPS IBERICA S. A. E. en la provincia de Navarra:
SATURIO GARCIA
Tafalla (Navarra)

Enfermedades de Automóviles
Se curan por personal técnico. Especialista en la marca "Peugeot"
Garage MORENO
Amplios locales Servicio de engrase Puertas entrada y salida
AMAYA, 9 TELEFONO 1718

La más nueva en CORZES
Precios económicos
Fanny
San Nicolás, 5
Carbones Gastaminza
Esta casa suministra siempre los mejores carbones que existen por el mercado.
Almacenes y despacho: Avenida de Carlos III, 13 bis.
Teléfono 2361

Compañía Naviera
Sota y Aznar
BILBAO
Línea de Uruguay y Argentina. Modernos y rápidos vapores, en condiciones especiales para este tráfico.
Servicio rápido
Hacia el día 30 de Diciembre, saldrá de Bilbao el buque-motor "Atxeri-Mendi" de 6.000 toneladas de carga en viaje directo para los puertos de MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, admitiendo carga sin transbordo alguno para los mencionados puertos y ROSARIO DE SANTA FE, con conocimiento directo y transbordo en el puerto de Buenos Aires. También admite carga para los principales puertos de la REPUBLICA ARGENTINA, URUGUAY y PARAGUAY, con conocimiento directo desde Bilbao y transbordo en el puerto de Buenos Aires. Este buque atracará en el muelle Reina Victoria, de Santurce, y la carga para él se recibirá en almacenes cerrados, para embarcar directamente desde estos almacenes o desde vagón de ferrocarril. Los señores cargadores pueden enviar sus partidas facturadas a SANTURCE-PUERTO. Para toda clase de referencias dirigirse a los señores
SOTA Y AZNAR
BILBAO
Apartado núm. 19

ATMÓSFERA
tibia y oxigenada en toda la casa, protegida del frío y de la humedad, sólo se consigue con Calefacción
Ideal Classic
FOLLETOS GRATIS
JUAN DE DIEGO
San Nicolás, 24 y 26 — Pamplona

Luis M. de Ubago
Dentista
Mayor núm. 72, 2.º
Teléfono núm. 2701
Horas: De 10 a 1 y de 3 a 8
Antes Nueva 73, 1.º — Pamplona

